

Programme Information Gwybodaeth Rhaglenni

Week/Wythnos 51 December/Rhagfyr 14-20, 2013

Pages/Tudalennau:

- 2 Coming Home
- 3 They Sold a Million
- 4 BBC National Orchestra and Chorus of Wales
- 5 The Call Centre Christmas
- 6 Scrum V
- 7 Welsh Sports Review of the Year 2013
- 8 Pobol y Cwm

Places of interest/Llefydd o ddiddordeb:

Bridgend/ Pen-y-bont ar Ogwr
Cardiff/Caerdydd
2, 3, 4, 6, 7
Newport/Casnewydd
7
Swansea/Abertawe
5, 7
Wrexham/Wrecsam
7

Follow us on Twitter to keep up with all the latest news from BBC Cymru Wales - @BBCWalesPress

Pictures are available at www.bbcpictures.co.uk/Lluniau ar gael ar www.bbcpictures.co.uk

NOTE TO EDITORS: All details correct at time of going to press, but programmes are liable to change. Please check with BBC Cymru Wales Communications on before publishing.

NODYN I OLYGYDDION: Mae'r manylion hyn yn gywir wrth fynd i'r wasg, ond mae rhaglenni yn gallu newid. Cyn cyhoeddi gwybodaeth, cysylltwch â'r Adran Gyfathrebu.

COMING HOME: JOHN HUMPHRYS

Monday, December 16, BBC One Wales, 7.30pm

Presenter and journalist John Humphrys goes on a journey to discover more about his ancestors in this episode of *Coming Home*. Well known as the host of BBC quiz *Mastermind* and presenter of BBC Radio 4's *Today* programme, his career as a journalist began in Cardiff. Now he's back on the same beat to trace his family ancestry, discovering strong links to Cardiff Docks on both sides of his family tree.

Whilst growing up in Tiger Bay, John's father never spoke of his family's true heritage. John solves the lifelong family mystery when he learns of his great-grandfather's remarkable journey to Wales aboard a cargo ship from Helsinki.

John's great-grandmother's story dominates the journey into his family's past. He faces up to the tragedies that beset her family on arrival in Cardiff from the West Country in 1850 and how at the age of six, his grandmother, Sarah Ann Willey, became an orphan. John travels to the former Cardiff Union Workhouse to discover the final part of this moving family story.

Emma Kaye

THEY SOLD A MILLION: SHIRLEY BASSEY

Monday, December 16, BBC One Wales, 10.35pm

The greatest Welsh diva, Dame Shirley Bassey, now in her 60th year in show business, is celebrated as the most successful female British chart artist ever in the final episode of BBC Cymru Wales series *They Sold a Million*.

As the first Welsh artist to top the charts, Dame Shirley is lauded in the documentary by DJ and pop music historian Mike Read, Bond theme lyricists Don Black and Leslie Bricusse, and remembered fondly by legendary Welsh comic Wyn Calvin and contemporaries from Tiger Bay.

The film, which includes a compilation of archive interviews with Dame Shirley and early recordings, explores the ingredients of her success in her breakthrough years from the mid-50s to the mid-60s, and her international hit *Goldfinger*.

It also includes clips of memorable performances at Glastonbury, the Queen's Diamond Jubilee celebrations and in the *Morecambe & Wise Show*.

Ceri Mears

CHRISTMAS WITH THE BBC NATIONAL ORCHESTRA AND CHORUS OF WALES

Tuesday, December 17, 7pm, St David's Hall, Cardiff

BBC National Orchestra and Chorus of Wales bring the spirit of Christmas to Cardiff with a festive family concert at St David's Hall, with charismatic Welsh conductor Grant Llewellyn and members of Bridgend Youth Choir.

Helping to conjure the magic of Christmas, the Orchestra will perform music including highlights from Tchaikovsky's most popular ballets - *The Nutcracker* and *Sleeping Beauty*.

There's also a trip down memory lane with music from the popular 1990 film *Home Alone* - by Hollywood's favourite composer, John Williams.

As the concert closes, the sleigh bells will come out as the Orchestra performs Leroy Anderson's Christmas classic, *Sleigh Ride*; plus the audience will even be invited to sing along with a medley of favourite Christmas songs.

Highlights from the concert in Cardiff will be broadcast on BBC Radio Wales on Sunday, December 22 at 12pm and Tuesday, December 24 at 6pm.

David Hopkins

THE CALL CENTRE CHRISTMAS

Tuesday, December 17, BBC Three, 9pm

"Happy people celebrate Christmas." At Swansea's third-largest call centre, CEO Nev Wilshire and his staff are in festive mood.

Tea-lady Hayley is organising the office Christmas party but with a free bar to fund will there be any money left to help transform the local working men's club into the winter wonderland she has envisioned?

Convinced that happy people sing (and therefore sell), Nev starts a call centre Christmas choir but after making melodically ambiguous sales agent Kieran the soloist, will their performance bring yuletide harmony to the staff or send them running for the hills?

And with bills to pay and presents to buy, an old face returns to the call centre hoping to persuade Nev to give him his job back. But will this Grinch ever learn to love the festive fun?

Stephen Morgan

SCRUM V LIVE PRO 12: BLUES V OSPREYS

Friday, December 20, BBC Two Wales, 7pm bbc.co.uk/scrumv @BBCScrumV

One of the biggest games on the Welsh rugby calendar, a festive feast of club rugby kicks off with *Scrum V Live Pro 12: Blues v Ospreys* from the Cardiff Arms Park on Friday, December 20.

Live coverage is presented by Ross Harries who's joined in the studio by former Lions, Wales and Blues flanker Martyn Williams. Commentary is from Jonathan Davies and Gareth Charles, analysis is by Sean Holley with Phil Steele on the touchline. There is also Welsh language commentary on the red button.

BBC Cymru Wales will also have live TV coverage of Scarlets v Ospreys on Thursday, December 26 and Dragons v Blues on Wednesday, January 1.

Rugby fans can get even more involved with the *Scrum V* action with comprehensive live updates online at bbc.co.uk/scrumv and on Twitter @BBCScrumV.

Ceri Mears

WELSH SPORTS REVIEW OF THE YEAR 2013

Friday, December 20, BBC Two Wales, 9pm #WSR2013

This week the *Welsh Sports Review 2013* looks back at the sporting moments of 2013 that kept Welsh fans both on the edge of their seats and shaking their heads in disbelief.

Welsh football stormed the Premier League with Swansea City and Cardiff City competing in the top flight together for the first time in history. Newport County, Swansea City and Wrexham enjoyed big wins at Wembley with the Playoff Final, League Cup and FA Trophy respectively. Gareth Bale broke a world record with his transfer to Real Madrid. The Wales rugby team secured a Six Nations Championship title and went on to dominate the victorious British and Irish Lions.

Away from rugby and football, Non Stanford brought home a Triathlon World Title, Aled Sion Davies secured two gold medals in the shot and the discus at the World Championships and Cyclist Becky James took both the sprint and keirin gold medals at the 2013 World Championships.

Off the pitch, 2013 was every bit as interesting with the trials and tribulations of sporting stars, backroom staff and management. Celebrity Contributors from the world of sport and entertainment - Gethin Jones, Jason Mohammad, Lisa Rogers, Wynne Evans, Chris Corcoran, Steffan Rhodri, Carolyn Hitt, Gareth Thomas, Dot Davies, Aled Pugh, Peter Jackson and John Hartson share their views on the highs and lows with a serious, sideways and sometimes irreverent look at the sporting year.

How did Welsh sport make you feel this year...?

Sara Jones

POBOL Y CWM

Llun-Gwener, Rhagfyr 16-20, BBC Cymru ar S4C, 8pm Monday-Friday, December 16-20, BBC Wales on S4C, 8pm bbc.co.uk/pobolycwm #pobolycwm

Mae rhyddhad i bawb wrth i Arwen ddechrau cryfhau, ond pan mae Hywel yn cael ei dynnu mewn i ffrwgwd, ac mae ei gyflwr yn ddifrifol, mae Gaynor yn meddwl y gwaethaf.

Does dim arwydd fod pethau yn well rhwng Britt a Siôn a phan ddaw'r cyfle iddynt fod yn onest gyda'i gilydd, mae'r ddau mewn gwaeth sefyllfa nag y buon nhw.

Pan glyw Sioned gan Gemma bod Ed yn dal i ddefnyddio steroids, mae ei siom yn troi'n ofn wrth iddo droi'n dreisgar.

Mae Debbie yn rhoi pwysau ar Meic am ateb. A fydd o'n prynu ei rhan hi o'r caffi neu ddychwelyd yno i weithio?

Ac mae Dani'n benderfynol o ddod â hwyl yr ŵyl i'r garej, ond ydi hi wedi mynd rhy bell?

• As Arwen grows stronger, everyone is relieved but, during a heated argument, Hywel is seriously hurt. His condition is life theatening and Gaynor expects the worst.

There's no sign of things improving between Britt and Siôn and when they get an opportunity to be honest with each other, they end up in an even worse situation.

When Sioned hears from Gemma that Ed is still using steroids, her disappointment turns to fear when he becomes aggressive

Debbie puts pressure on Meic for an answer. Will he buy her share of the café or return there to work?

And Dani's determined to spread some Christmas cheer, but how will it go down?

Sioned Gwyn